





#### 地址 Address:

香港新界沙田澤祥街 9 號香港中文大學醫院1樓 1/F, CUHK Medical Centre, 9 Chak Cheung Street, Shatin, New Territories, Hong Kong

#### 服務時間 Service Hours:

星期一至五 : 9:00 - 17:00 星期六 : 9:00 - 13:00

星期日及公眾假期休息

Monday to Friday : 9:00 - 17:00
Saturday : 9:00 - 13:00
Closed on Sunday and Public Holidays

#### 黃鍾鈞運動醫學及康復中心

Alex Whong Sports Medicine & Rehabilitation Centre

預約 Booking : (852) 3946 6588 電郵 Email : smr@cuhkmc.hk

網址 Website : www.cuhkmc.hk/tc/centres/sports-

medicine-and-rehabilitation-centre

中大醫院保留更改以上所有條款及細則的權利而毋須另行通知。 如有任何爭議,中大醫院保留最終決定權。

CUHK Medical Centre retains the right to amend any of the above terms and conditions without prior notice. In case of dispute, CUHK Medical Centre reserves the right of final decision.

# 健營健體計劃 Fitness & Health Programme









## 健營健體計劃

## **Fitness and Health Programme**

肥胖和超重會增加患上高血壓、高膽固醇、心臟病、糖 尿病、骨關節炎、睡眠窒息症和部分癌症等慢性疾病的 風險。因此,體重管理對我們的健康非常重要,並應該 通過健康的飲食和定期運動去實行。

健營健體計劃<sup>^</sup> 針對關注體重管理的人士而設。本院的專業團隊將根據每位參與者的喜好及需要,提供度身訂造的計劃,達到並維持減重。

Obesity and overweight increase the risk of some chronic diseases, such as hypertension, hyperlipidemia, heart diseases, diabetes, osteoarthritis, sleep apnoea and some types of cancer. Therefore, weight management is very important for our health and it should be accomplished with balance of a healthy diet and regular exercise.

Fitness and Health Programme<sup>^</sup> is designed for people who have concern about weight management. Our multidisciplinary team provides customised plans to help every participant to achieve and maintain weight loss according to their needs and preference.

# 計劃特色 Programme Features

### 物理治療 Physiotherapy

體重管理的運動教育
Education on exercise for weight management
個人化和指導的運動計劃
Individualised and supervised exercise plan

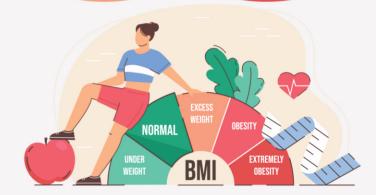
### 營養學 Dietetic

體重管理的飲食教育 Education on diet for weight management

# 計劃適合對象 Target Group

肥胖或超重的成年人可以參加我們的體重管理計劃 Adults who are overweight or obese can join our weight management programme

超重 Overweight (BMI ≥23 kg/m²) 肥胖 Obese (BMI ≥25 kg/m²)



# 內容和收費 Programme Details and Fee

	健營健體 (基本) 計劃 Fitness and Health Programme (Standard)	健營健體 (進階) 計劃 Fitness and Health Programme (Advanced)
	四個月內之節數 Number of Sessions in 4 months	
營養學 Dietetics	6	6
物理治療 Physiotherapy	1	4
收費 (港幣) Fee (HKD)	\$2,950	\$5,000 <sup>*</sup>

<sup>\*</sup>參加後半年內的額外節數會有95折

<sup>^</sup>此計劃需要有註冊西醫發出的轉介信

<sup>^</sup>This programme requires referral issued from medical practitioner

<sup>\*</sup>Discount rate of 5% for an additional session within half year from the start of enrollment